



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:
15/04/25
Cód. FTCP&D
417



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Congelada de Bovino sem Osso	Cód. do Produto:	17078
Product name:	Frozen Boneless Beef	Destino:	Angola
Descrição Industrial:	File Mignon sem cordão 3/4	Marca:	Frivasa
Industrial Description:	Tenderloin chain off 3/4	Revisão:	00
Classificação de Peso:	Peso entre 3 e 4 lb	CONGELADO / FROZEN	
Weight Rating:	Weight between 3 and 4 lb		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte formado pelas massas musculares da face ventral das vértebras torácicas e lombares, ilíaco e fêmur, composto por psoas maior, psoas menor, ilíaco e quadrado lombar.

Section formed by the muscular masses of the ventral face of the thoracic and lumbar vertebrae, iliac and femur, composed of psoas major, psoas minor, iliac and quadratus lumborum.

CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.

Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

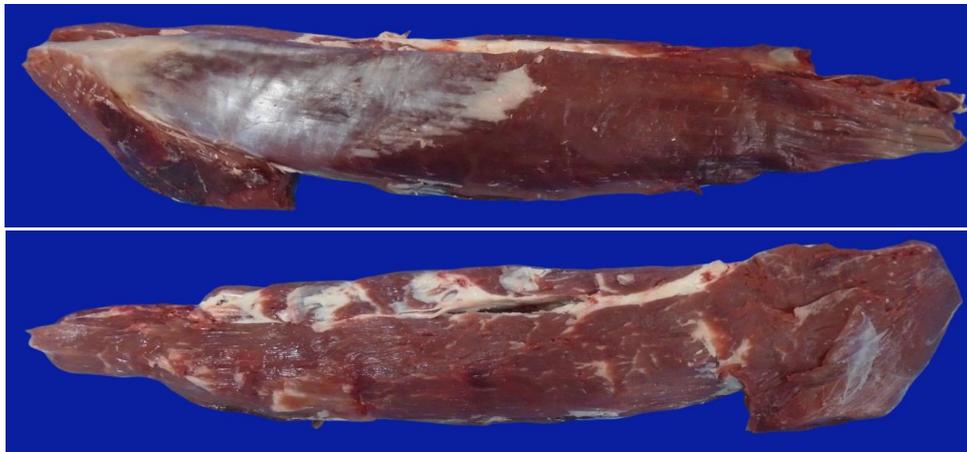
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por : File Mignon / Composed of: Tenderloin.

Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color.

pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 8 á 10 embalagens por caixa / Pack 8 to 10 packages per box.
- Posicionar etiqueta testeira horizontalmente na face da caixa / Position the front label horizontally on the face of the box.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Position the front label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

CARREGAMENTO / LOADING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner refrigerado / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner refrigerado / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

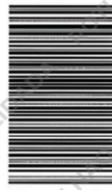
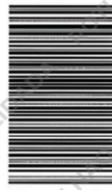
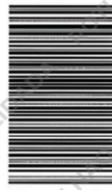
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

Salmonella sp: Ausência/25 g
Listeria monocytogenes: Ausência/25g
Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC
Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm².
NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	24 meses	Separadores / Separators:	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Não aplicável		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	-		5. Idade dos animais: 0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)																																			
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																																	
																																			
<p>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO TENDERLOIN C/ ON 3/4 LBS / FILE MIGNON</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>PRODUCTION DATE / LOT: DATA DE PRODUÇÃO / LOTE:</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>FREEZING DATE: DATA DE CONGELAMENTO:</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>AT -18°C THE PRODUCT SHOULD: A -18°C O PRODUTO DEVE SER CONSUMIDO ATÉ:</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>TRACEABILITY CODE / CÓDIGO DA RASTREABILIDADE:</td> <td>1883DDMMAA0000</td> </tr> </table> <p>Registro no Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob n° 0000/1883 NÃO CONTÉM GLUTEN / DOES NOT CONTAIN GLUTEN</p> <p>FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. - ABATEDOURO FRIGORÍFICO AV. WAGNER L. MACHADO, N° 1100 - ITAJUBÁ - MG - BRASIL - CEP 37504326 - TEL.: (35) 3629-7400 - CNPJ 01.702.122/0001-92 - I.E. 24.386.933.00-56</p>		PRODUCTION DATE / LOT: DATA DE PRODUÇÃO / LOTE:	DD/MM/AAAA	FREEZING DATE: DATA DE CONGELAMENTO:	DD/MM/AAAA	AT -18°C THE PRODUCT SHOULD: A -18°C O PRODUTO DEVE SER CONSUMIDO ATÉ:	DD/MM/AAAA	TRACEABILITY CODE / CÓDIGO DA RASTREABILIDADE:	1883DDMMAA0000	 <p>INDÚSTRIA BRASILEIRA / PRODUCT OF BRAZIL</p> <p>KEEP FROZEN AT MANTENHA CONGELADO À -18°C</p> 																									
PRODUCTION DATE / LOT: DATA DE PRODUÇÃO / LOTE:	DD/MM/AAAA																																		
FREEZING DATE: DATA DE CONGELAMENTO:	DD/MM/AAAA																																		
AT -18°C THE PRODUCT SHOULD: A -18°C O PRODUTO DEVE SER CONSUMIDO ATÉ:	DD/MM/AAAA																																		
TRACEABILITY CODE / CÓDIGO DA RASTREABILIDADE:	1883DDMMAA0000																																		
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																																			
<p>TENDERLOIN C/ ON 3/4 LBS / FILE MIGNON</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Production Date / Data de produção:</td> <td>Expiration Date / Data de Validade:</td> <td>Qtds.</td> <td>Lot / Lote:</td> <td>Product Code / Cod. do Produto:</td> <td rowspan="4" style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>00</td> <td>000000</td> <td>00000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado até -18°C</td> <td>Tara:</td> <td>Gross Weight / Peso Bruto:</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td> <td>0,00</td> <td>00,00</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</td> <td colspan="2" style="text-align: center;"> <p>Net Weight / Peso Líquido:</p> <p>00,00 Kg</p>  </td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;"> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTÉM GLUTEN</p> <p>Func: 00000/HHMMSS</p> <p>FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p> </td> </tr> </table>				Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtds.	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:		DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado até -18°C		Tara:	Gross Weight / Peso Bruto:		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		0,00	00,00		FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br		<p>Net Weight / Peso Líquido:</p> <p>00,00 Kg</p> 			<p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTÉM GLUTEN</p> <p>Func: 00000/HHMMSS</p> <p>FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>					
Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtds.	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:																															
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000																															
Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado até -18°C		Tara:	Gross Weight / Peso Bruto:																																
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		0,00	00,00																																
FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br		<p>Net Weight / Peso Líquido:</p> <p>00,00 Kg</p> 																																	
<p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTÉM GLUTEN</p> <p>Func: 00000/HHMMSS</p> <p>FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>																																			

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
60615	Embalagem termoencolhível 20x63cm	1	Embalagem
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY			
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date	
00	Elaboração da ficha	15/04/2025	
CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA			
ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR	
Fernando Henrique da Silva Analista de P&D	Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial	